



Smithsonian Institution
National Museum of Natural History

Department of Anthropology
National Anthropological Archives

NAA MS 2651, folder 1
Thirteen Fox stories by Frank Shawata and an unidentified
writer, undated
National Anthropological Archives, Smithsonian Institution

Please cite the material in the following format:

"NAA MS [Manuscript Number], National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

For example:

"NAA MS 2108, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

Front Counter A

7

one share of

Me chwa u e ch. sh. K. e o wi
 sh. u n th o de de u m i e
 m. ch o de i u n th. sh o m i
 o sh. m u g e u n m. e u sh u u
 m u th. a i o u i a. th. sh o
 m. sh u l o t u o de de u m i
 m. m a t u a i. K. sh. y o de e
 i. m a t u o m a t u i. m i
 sh o t. e p e n t u w i m i sh o
 u i. w i. th. o sh. m u g e u n
 m. sh o m i e m u g u th. e
 l e m i. u e l o de th. m e ch
 m i sh o sh o i. m u n t u. u sh.
 e m e sh. g u m. sh. e sh. u i
 m a t o m e n sh. m e l u a sh u u
 m i. u i. i ch. t u t u sh. sh o sh. o
 u i. u i. g e m. o sh. m u g e u n
 m i. sh o m i e m i sh u u th.
 m e l u a sh u sh. th. m. m e m.
 u n m i. m a m a sh u u th. m u n
 g e m. sh. o sh. sh. sh. g e
 m i. sh. u i. e. sh. th. e. m i
 t u u n t u. u i. sh. m. sh. o

m. e. sta mo men the sta ch. mo
 gu me mo to men ho i me lan
 ha we sh. a gi. the i me sta
 mo mi. mi. mu. the e me sh. gu
 sh. u. sh. e sh. go. se. yu. sh. e
 me to me u. mu. me. me. lan
 ha we sh. o. sta ch. mo. gu. a. go
 the i. e. a. gu. ga. te. sh. me. lan
 ha we sh. e. i. ho. the. me. sh.
 wa. sh. o. mu. sh. e. de. sh. go. sh. a
 sh. me. mu. wa. the. me. ho. me
 lan. ha. o. sta ch. mo. gu. sh. a
 ho. ha. me. me. i. sh. the. i. i. ch.
 wi. ga. me. wi. i. ch. u. mo. sta. me
 mu. sh. a. mu. the. yu. me. sh. me.
 me. me. me. lan. ha. we. sh. me. sh.
 the. o. sta ch. mo. gu. sh. a. mu. sh.
 wi. i. ch. u. mo. sta ch. wa. me. sh.
 me. to. ha. wa. to. the. i. wi. me
 lan. ha. yu. sh. o. sta ch. mo. gu.
 sh. me. lan. ha. sh. mu. mu. wa.
 sh. e. sh. sh. o. sh. a. ga. wi.
 sta. sh. mo. le. sh. sh. mu. mu.

It a go ur' ch' m' n' te n' n' i' h' e
n' a' t' e' o' m' i' n' o' t' e' t' e' m' n' n' n'
m' m' l' u' n' t' a' w' e' m' m' m' o' t' i'
n' o' m' e' u' n' o' t' o' t' h' o' m' n' k'
m' o' l' k' s' i' d' e' l' u' g' i' e' m' n' t' o' m'
w' i' t' h' e' o' w' i' m' m' m' t' h' e' m' m' o' m'
d' e' i' m' o' m' e' l' a' m' e' m' n' u' n' t' h' e'
m' n' u' n' d' e' t' o' m' m' t' h' u' n' m' m' u' n' u'
m' m' o' l' e' l' e' b' e' g' u' n' u' n' m' m' m' s' e'
m' n' m' a' g' u' n' u' n' d' e' t' o' m' m' t' h' e' m'
m' o' m' o' d' u' i' s' m' u' n' m' e' t' o' m' e' t' o' m'
m' n' k' m' e' u' i' m' m' s' t' a' o' m' m' m'
m' m' d' i' d' e' l' u' g' i' e' u' n' t' a' n' t' o' m' o'
u' n' t' h' e' l' i' t' u' u' n' e' t' u' u' n' t' h' m' n'
m' m' o' t' e' l' k' m' o' l' o' t' a' m' i' e' u' g'
u' i' c' h' m' o' u' n' t' h' m' o' c' h' i' n' e' m' o' m'
i' m' u' i' u' i' c' h' o' m' e' m' m' t' h' e' m'
m' e' l' a' m' u' n' m' o' m' a' t' k' m' o' t' e' i'
e' l' e' m' u' e' l' m' u' n' t' h' e' l' e' t' u' u' n'
t' h' e' m' o' m' m' m' o' t' h' m' i' s' m' i' g' n'
l' i' e' b' e' t' o' m' m' i' e' s' m' u' n' t' h' o' m'
a' c' h' i' e' i' m' o' m' m' m' o' t' i' m' i' e' o' t' e' t'
m' a' m' m' m' i' m' l' u' n' k' n' u' m' m' m' m'

o m. nu ka to ta th. wi s. ch. a nu
 nu nu nu si i nu nu to nu nu
 nu th. mo te e th. a gu wi th. nu
 to nu nu th. du the nu gu th.
 e i nu the one chue u o nu di nu
 gu nu. nu nu nu th. nu nu nu nu
 nu to the i wi nu nu nu nu
 i nu the e nu nu nu the nu
 an si nu nu nu to wi a li the nu
 nu nu nu nu nu nu to nu nu nu
 nu o nu e u nu o nu the o nu th.
 nu e th. u nu nu nu si nu nu
 lo si the nu to nu nu the e to nu
 to nu nu nu nu. nu nu nu nu si o nu
 e nu the nu nu the i to li nu e nu the
 the li nu si nu e to nu e to nu.
 nu the e nu nu nu nu th. nu nu th.
 o nu th. nu nu nu nu nu nu nu nu si
 nu e i nu the du the nu nu si o nu
 the lo nu nu nu si wi nu nu nu.
 nu to nu nu nu nu nu nu nu nu
 nu the e the nu. nu nu nu nu nu si nu
 nu nu nu si li nu. nu nu nu nu nu nu nu

o Ma oh: aen gu u go the M: nu M: M:
 go mu nu M: sh: u: nu nu lo gu
 M: M: u ne M: i: u tu M: nu M:
 i: de me M: sh: u du me me lu
 M: th: i: e y: M: u: ch: le me gu me u:
 u mu M: we th: sh: go mu M: M:
 du me th: M: M: nu M: u: M: i:
 M: e du u: gu M: o u: gu u u: M: te
 M: nu nu M: M: te oh: te u le u
 me lu M: i: M: M: i: we th: du u:
 gu M: i: M: th: du M: nu gu i: gu
 M: M: u: M: lu u: i: te h: du u:
 ge M: M: u mu lu u: M: nu M:
 i: M: M: o M: e me M: to u nu M:
 o M: M: mo i: M: o M: e M: th: h:
 tu u M: th: u M: th: du M: nu gu M:
 M: M: mo e M: M: ch: a gu u: M:
 M: e M: M: lu nu u: M: o M: e M:
 u lu tu o M: M: e mo M: me M: M:
 e o u: M: M: M: i: M: nu M: u:
 u: o M: M: mo e M: du M: nu gu i:
 M: a M: e h: to nu M: i: M: M:
 M: u oh: i: M: M: u M: M: M:

nua no gue e le mu. we lo de th-e
 na to me un th-ko sto te mu a'e
 tu sto mi ge mi e luu wi go de a de
 de me mu th-e i di. de mi ge mi e
 u wi mi th-e u ge u mi. de. de. de.
 u tu mu to me un th-ko sto te mi. de.
 sto te mi e de. wi th-e de. wi' gu de
 gu de o ta de. mu no gue u ge u mu.
 de. de e luu wi me sto u wi ge u mi. de
 u th- de u mi. mu de e de. de. de. de. de.
 de. de e de. wi tu di gu y a de o mu th-
 de sto te mi u mi. mu no gue e luu wi
 mu sto mu mu di me un th-e u wi ge u
 mi. de u mi. mu de e le u mu mu th-
 de o de. mu mu mu mu sto te de. e
 mu u wi mi. de. de. de. de. de. de. de.
 e de th- mu de te wi mi. de e de. wi tu
 di gu y a de o mu th-ko sto te mi. de.
 de mu gu me sto e luu wi me sto o
 wi ge u mi. me un th-e me de. gi. mu
 de te wi mi. de. de. de. de. de. de. de.
 gi. de. de. de. de. de. de. de. de. de. de.
 e le u mu mu th- de o de. mu mu

[illegible]

Mi-mu-th-ko-ko-te-mi-u-mi-stach.
 muga-ko-ko-te-mi-mu-to-mo-sta-mi
 ko-li-wi-mu-to-mu-mu-mi-wi-te-lo
 we-gu-mi-ma-ko-th-ch-te-lo-we-gu-mi
 o-mi-wi-mu-mi-mi-i-we-gu-mi-u-sta
 wa-to-mo-th-mu-mi-wa-th-wi-mi
 mi-to-wa-th-e-i-mu-th-o-le-th
 mu-to-mu-wa-to-wi-te-lo-we-gu-mi
 mu-mu-wi-mu-mi-mi-i-we-gu-mi
 o-mu-o-mu-gu-mi-mu-wa-th-mu-mi
 i-to-mi-mi-cha-te-i-mu-mu-mi-mi
 o-mu-wa-mu-mi-mi-mi-mi-mi-mi
 a-mu-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi
 e-to-chi-mu-to-mu-mu-to-mi-wi-i-mu-mi
 mu-mu-gu-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi
 go-mi-o-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi
 th-e-by-mi-th-e-le-mi-we-lo-mi
 wa-th-e-u-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi
 ko-te-mi-u-mi-mi-mi-mi-mi-mi
 mu-mu-mo-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi
 e-mu-mu-to-mu-wa-th-e-mo-mi-mi
 mi-gu-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi
 mi-i-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi-mi

me sto me ch. sta me st. e no st. me
 i ga me e me st. me ga me e g. me
 sto ta i me o th. me st. lo ste dei. ste
 a vi to sta ch. me lo i sta u e i sto th.
 sta o st. st. me o th. e u me st. in tu
 le ma st. a de st. st. ma u n th. du
 st. th. u e i n th. e wa st. ma th.
 me an th. me sto e u me me st. st.
 th. e an tu an th. o le ga me st. e
 a me st. to me de th. sta lo tu e mi
 st. e o ch. sta st. st. th. e la sta ma
 th. le st. me sto me te ma e ge ta
 st. u th. e me lo i st. th. sta o st. e
 we li. sta u n th. e la la ga li. te an
 th. me st. me st. me sto o wi li. tu
 st. e la la sto a an u n th. me
 sta u sto sto te st. u st. e le ga li.
 to th. e ma g n th. e no sta u sto
 th. st. e u vi. st. th. e u th. e by th. i
 ga i o st. i ga li e by to an st. e no
 sta ch. ga st. st. sto sto te st. o wi li.
 to st. sta st. st. me sto me an sta u n
 e a vi th. sto sto te st. u e i n th. e

mo na me to th-m. o ka ch-mu gu
 na to me to th. u ro to me me
 a wa d. me i' an tu wa me to me
 me na lan to wa th. na to me to
 th. u mu th-mu wi u li. th-to dmi
 na lan to wa th. wi o te te na mu th
 le d. me to th. wi th. do to th-me
 lu na gu th. me cha th. me to me mu
 na wa th. wi o te te na mu th. th. th.
 th. mu. th. th. me to o ka ch-mu gu
 me na to wa me to mu i' u wa h. me
 i' wi u li. th-me lan to gu th. le d. me
 to wi me lan to gu th. me to ch. te e
 i th-me cha u o ka ch-mu gu d.
 mu gu na to wi i' ch. u mo to me na
 mi wi u gu th. na to th. na
 na wa mo mo to na e i' me th-m
 cha u na to to th. me to wi na me
 th-e le th. u na so de th. na to gu
 e lan wi th. i' th. me mu th. no
 mo to u i' le to me wi u th. na me
 me to u wa to th. th. mi me to e ch
 de th. th. th. u wa to th. le to mu u

Mi e In In Ma Ab. St. e K. St. yo
 Se th. e Ma to Me un th. Mo Mo Ma
 a Mi. be St. me Mo e a yi gi th. Ma Ma
 Ma Mi. St. de ge e an Ma to Me un th. Mo
 Mo Ma Ma i e St. wi. Mo Me the Ma St. le
 do Me wi. u Ma. Ma lo two e Me ba th.
 o be do Me wi. e an Ma e ga lu ga te
 Mi. St. o Mi. ye to Me e ly a Mi. the e
 Me In th. Mo Mo Ma Ma Mi. o Mi. ye to Me
 Mo Mo Ma Ma e the Mi. the the le do
 Me wi. u Mi. o Mi. ye u lu e u Sa Ma
 Ma Me Mi. the the e wi. Mo e e ka gi
 th. o Mi. Ma Me to Ma Ma wi. Ma Me
 lu th. Mo Mo Ma Ma Ma o Mi. e to St.
 the Me do e a ye the wi. Ma Me lu Ma
 the Me St. the St. do St. the we Me Me
 Si. Si. the e the St. ch. i. Mi. the o Mi. ye
 a lu e Me do an the e Ma Ma to Ma Ma
 the St. to Me Me i e i an th. o Me Ma Ma
 Ma i the i e i St. the o Ma ch. Ma ga Ma
 Ma Ma e St. wi. the Mi. i ga Ma Ma i St.
 wi. Mi. ga be St. e i Ma the St. ly a the i e
 ga lu Ma Mi. St. ch. ly a ga ga i ga i Me Ma Ma

[illegible]

[illegible]

e a b i a b i t h o t h o m n g e a n d i s
 m e m u n a n t h o i c u i m i t h o d e d e
 d i a m i t h o m i e m a n a n b i t h e a
 b i a b i m i t h e m a c o m u t h o i c u i
 m i t h e i c h m n t h o t h o m e s t o o m e
 l u n m a m e m i e a t o t h o m e m u t h m
 l u n m a t h e i t h m a d e l u n m i m e l u n
 m o m i t h o w i n g e n m t h o t h e t o d i
 m u t h m o t h e l u n m i m u m e m e t u m
 m o m o i m a m i e m e m g n m m m m
 e t o m m m a t h m m t h m e t e m m m m
 e t e l u n t o m o t h o m i t a l o t u e m m m
 m o m t h m e t e l u n e m m t h m o m
 m i e i m o t h m i g e n m i e e m e t e l u n
 m a m g n m i l u c h t o m e m m i e m l u n
 m a m a b i i m m m t h l u n m i l u c h l u c h
 t o m e m m i e i m a t h m i g e n m o m
 m i m a g a m l u n m a m m m i t e m m
 m i c h m e m m m m m i m m m t e
 m o i e m o m m a m m m i c h m i g n g e
 m m m m m m m t h o m a c h m m g n a t h
 m o m o m i c h m e m m m m m m m m
 o m a c h m m g n m m m m m m m m m m m

na wa th- h- nu tu cu: ne me da sh-
nu tu nu nu nu nu nu h- nu n nu nu h-
e: nu th- o h- tu nu nu nu nu nu i ste
te nu nu nu nu nu nu h- i: ch- te e o h-
ch- nu nu nu h- to the nu nu o te tu nu
h- nu nu nu nu h- nu o h- i nu nu th-
e nu nu th- nu nu th- nu nu h- nu nu h-
nu nu to tu nu th- to h- th- i ste tu
to nu th- nu nu nu h- i nu th- o
nu ch- nu nu nu nu nu i te ste h- h-
e nu nu nu nu h- nu nu nu nu nu nu
nu nu nu h- h- nu h- i nu th- nu h-
nu e ste ste te nu nu nu th- nu
h- h- th- nu nu nu nu nu nu h- nu th-
h- h- ste nu h- h- nu ch- nu h- h-
th- to h- h- to h- h- i h- nu h- to nu
to te nu nu to te nu h- th- h- nu nu
th- nu nu nu th- e ste nu nu nu nu
nu nu nu nu o h- e to ch- nu nu nu nu
to h- nu i ch- nu nu h- the nu nu h-
nu h- i nu nu h- to h- h- o h-
te h- h- h- to h- h- h- i te h-
a nu nu th- e nu nu nu nu nu th-

an' me sa th- are no te wa sta o sh' o li.
 are leg: a me are lu ta o sto th- ta ste
 li sh' e i no te sh' o li are leg: a me
 e we li m' an i se to th- th' st. me
 to be by th- a sh' th- e le m' i m' an i
 se to th- me no te wa sta o sh' e by th-
 me clow n to sh' li sh' e ta g' o are sh' o
 th- me no te wa m' me clow n sh' o sh'
 i te li e e no ta wa th- sh' sh' ta g' o do
 an' th- sh' sh' m' an g' a sh' sh' sh' e to clow i
 e wa m' i m' a lo sh' m' a sh' e g' u sh' to sh' e
 h' me clow e i m' a th- o m' me sh' sh' th-
 i e m' a m' a th' m' a m' a sh' e th- sh' m' an
 m' i e i th- m' me clow n ag: th' i n g' o i o m' i
 g' e n sh' m' are m' a sh' m' e te m' a m' a
 i sh' lo sh' e to sh' o wa th- m' me sh' sh'
 ag: m' i m' a m' a m' a th- m' a m' sh' sh' to sh'
 g' u th- m' i e i m' e th- o sh' m' an g' e an sh' o
 i a i o m' i m' a sh' o te te m' a m' a m' a sh' e
 m' e m' e sh' i i sh' th' i e m' a th- sh' m' an g' u sh'
 e i sh' wa th- m' me clow n m' an g' a sh' o e i m' e
 th- m' a m' i m' a g' a m' a sh' o m' a m' e i o sh'
 th- e le sh' th' m' me clow n x e g: th- m' me clow n
 e g: m' e sh' m' a m' a sh'

Stacy

e de la Ma

e de la Ma e ch. ch. sh. a te do do do do
 ma o wi sh. th. a ge gu mi sh. sh. o sh.
 sh. lo to re e ma gu th. e sh. sh. go do th.
 me de are do ma is e a th. sh. o sh. e
 gu th. sh. lo to re wi sh. gu li. e a te sh.
 sh. ma o sh. sh. mo th. e sh. de la ma
 th. li sh. th. are sh. lo ch. to e u i e sh.
 o sh. i sh. th. e la m wi. a u ma sh.
 sh. th. e sh. sh. li. ge sh. th. li sh. th. an
 sh. e sh. th. wi th. o sh. th. ch. ch. li. o
 sh. sh. an. th. e li sh. li. th. sh. th. e la
 wi. are sh. sh. a ro a th. sh. mo th. are sh.
 a u ma sh. th. wi. sh. to sh. are sh. e a
 do sh. are sh. th. a ge te are sh. e de sh. de
 sh. ch. sh. o sh. sh. lo to re e la de gi. sh. th.
 me sh. th. e sh. ge to wa sh. th. e li. to do
 sh. ge sh. i. sh. are sh. e ch. sh. de ge gu ge
 sh. ch. to e sh. th. wi th. sh. ch. to e a sh. o sh. e
 ma sh. i. sh. sh. ma gu li. sh. ch. sh. th. sh. are
 sh. sh. th. e li sh. sh. th. li sh. sh. a u ma sh.
 sh. e sh. li. sh. sh. sh. a u th. a u sh. sh. are
 sh. ch. ch. sh. i. e sh. li. sh. sh. th. e sh. sh.
 e th. sh. a u ma sh. th. sh. ch. to e sh. i

*John
H. Jones*

gi:ge na me do m: ch: the do na the
 e to m: m: th: de do to u m: m: m:
 m: e me ya lu do na the e tu me do
 m: th: me do to lu ch: to e do to with
 with o u with m: do ch: ma gn lu ch:
 to u gi:ge h: o wi:ge u m: with o ya
 gi: do: m: ya ch: i do m: ya lu ch: to e to
 u m: th: u gi: do i e ma do do to m: ya m:
 lu ch: to e m: ya ch: i ya m: m: ge e o
 m: m: m: m: i m: m: ya ch: i le to m: e
 i to u with u u u m: m: m: m: m:
 u with u with lu ch: to u m: m: m: m:
 m: m: do le do e u m: lu u m: m: m: m:
 ch: to u m: m: m: m: ch: ge u m: m: m:
 e lu m: m: m: m: m: m: m: m: m: m:
 m: e de lu m: m: m: m: m: m: m: m:
 ge u m: m: m: m: m: m: m: m: m: m:
 m: m: m: m: m: m: m: m: m: m:
 ch: to u m: m: m: m: m: m: m: m: m:
 i e de lu m: m: m: m: m: m: m: m:
 e m: m: m: m: m: m: m: m: m: m:
 o wi:ge u m: m: m: m: m: m: m: m:
 m: e de lu m: m: m: m: m: m: m: m:

o sta oh. Muga lo mi. Sta th. tu ueludi.
 to mi. Ho sta mi. Sta ste ste mi. mi.
 e th. le mi o mi. e lo mi. Sta th. uon th.
 i mi. Ste i mi. lach to u e de la mi. e mi.
 go th. sta lo tu mi. Sta byn th. e u te mi.
 mi. mi. Ste. yale i mi. Sta uue sto e u mi. mi.
 th. la mi. mi. mi. mi. th. mi. uon mi. mi. uue
 a mi. mi. by mi. mi. u. Sa la by mi. mi. by.
 th. e mi. a u e de th. uon mi. Sta th. mi. mi.
 mi. Sta th. e mi. bi. u te de. mi. mi. Sta th.
 mi. u. Sa la bi. de. lo de. i mi. by mi. mi. mi.
 o mi. e byn th. e de la mi. e u e la by tu uon
 th. e mi. Sta le sta te mi. mi. e i mi. by tu
 uon th. e la mi. mi. mi. Sta uon mi. th. bi. th. Sta mi.
 th. mi. de mi. mi. mi. e u bi. u bi. th. e de la
 u e uon la uon la uon th. u. i. de mi. mi. g. e mi.
 Ma lo tu e de mi. Sta mi. th. e u e l' mi. te
 mi. th. la bi. to e u mi. e la Sta de mi. mi. Sta u
 la u la u e mi. th. e e mi. mi. mi. mi. th. u. i. de
 Sta mi. th. de te mi. mi. mi. lach to e u e byn
 th. e mi. Sta le sta te mi. mi. e de mi. u e la
 Mi. th. mi. e o tu. Sta th. e Sta de u th. uon mi.
 la bi. to e u mi. mi. mi. mi. mi. mi. mi. mi. th. mi.

o m i a n s t a e l e m i m g a t h e d e l a
 n a l a c h t o u i k i h e m i m m y e d e
 a t h e s t o c m i e o u w t h e s t a l o t u m m
 c u e u n m i e h e t o d e m i t h e s t a c m i n g e a
 l a d i s t e t o u e m e i t h u i s i s t o t h e
 m u n u w u m i m u d e m u i m u i s o t h e
 s t a m o m e s t o t h e o s t a d m a g i n e
 t e s e l a m i t h u i s i m a t h o l e s t
 m e s t m u w u s t i s s e l a n s t i s i s t
 t h e s t m e l e m e s t i s t o t h e o m i n g e
 a l a s l e a m i m e s t a w t h e s e l a n u
 e a s t d i n g a m i o t h e m e t s t o s t i s
 s e l a m u e a h i n h i t h e u l e a m e s t
 o m i m d e m e s t i s m u m u s t a t h e
 e i m u t h e i m u i s t h e s t a g e a h i n
 h i t h e a m u e a m u m e t h e s t m u
 s t o w i o t a s t e w u s t i s h m e l u t e i d i
 t e e t h e a m u m u a t u d a v s t a m u m u
 t h e w i o t a s t a m i t h e s e d e l a n m i o
 m u d e a u g u h i t h e m u i s e o t h e s u
 t o m o t h e a m i n s t e s t o m i e l e t h a m e
 e s t o t h e l a l e g a d e e a m u i m u t h
 s t l e a m a m a m i s t m i o m u s t e s t m i

me de na ne sto e sta ta wi wala m. h.
 e lu mi me lu th. ma wa wa gi ga mo me
 sto e re mi wa sa la no i. h. h. e sta
 a ga ch. th. mu me wa e me lu th. sta o
 m. ga e lu e d. d. d. th. e si lu me e h. ma
 wi th. ga me i re me ga m. e se la mo o m.
 h. e la su gi. m. ge wa th. ma wa wa m.
 e se la no o m. i. na na me de na i. na
 i. e ta i ta na la na th. e a li a li th. sta
 lo to e to h. th. ma wa wa ma ma sto ch.
 e th. ch. wa sta m. m. ga o. th. ng. i. me m.
 sta na ga e lu mi me sto sta th. wa sta
 m. m. ga o th. sta lo to e se me me mo
 th. e lu mi wa lo se th. na ro ga me mu me na
 to e lu sta gi ch. h. me te gi. sto to wa re a sto
 wi me me de e i ta h. me te gi o me me te
 h. m. ch. ng. i. ta h. h. me wa ma so o m.
 ma sta e lu sta gi ch. h. me te gi. sto to wa re
 a h. wi me me de e i ta h. ma sta e lu ta
 m. h. e ta lu h. h. me wa ma so e gi. th.
 o m. ma sta e lu sta gi ch. h. me te gi. sto
 to wa re a h. wi me me de e i ta h. m. sta
 me ch. h. m. i. e gi. th. th. h. h. m. m. m.

De i g: th-o m: g: n l u a d: th-e l y n g: n
 m: s: l o t h: e i c h: t e t h: m: n e w e h y n t e
 g o t h: e s: s: l o t h: w i l l a g a w i s e t o t h:
 e i c h: t e t h: m: n e w e o m: s: t a l o t u r m:
 m: e l a s t a g: d: t h: m: e t e g: s: t o u n:
 m: e n s: t o w i n e a n d o s: t h: m: e t e
 g: o t h: a d: m: n g a m: e s: n s: n l: m: a i:
 e i g: t h: m: e t e g: t h: s: t e h y s: t: m: e n:
 m: u n d o e i a n g: t h: a d: t h: e h y n g: n:
 s: l o t h: e i c h: t e t h: m: n e w e o m: s: t a:
 l o t u r l e m: w e l a d o w i t h: t h: m: i a n:
 m: i n g a m: n e w a c e e i t h: o t h: a d: m:
 g a t h: e t h: g: u n e s: t e i t h: s: o w i n g a w:
 a n i s: t e m: e n s: t a h y n g a t h: t a c e s: t o:
 m: i n g a m: n e w e e i t h: s: m: n s: t a:
 w i n g a w i o s: t a d: a n g a s: t e s: t h: l i e s:
 a n i s: t e m: e n s: t a h y n d o w i t h: t h:
 m: e s: t a m: i n g a m: n e w e o t h: a d: m: g:
 t h: e g: e s: t a n s: t h: e i t i d o t h: o m: l y n t h:
 g: t h: e a m: i t e m: i n g a m: n e s: t o t e m: i n g:
 m: i s: t e e n t e h y t h: m: n e w e l t a d: i:
 m: t h: m: n s: t a d e l u n m: o m: m: m: e:
 m: a g a t h: e s: e l a s s a n e m: y a m: n e

e n a g u t h e r d e l n m e n e d e g u n h i
 e i d i t e t h e l e n o t h e a n s t o n e
 n y u s t o d i n i m s t a e s t a t u w i a r d e
 y u n h i e i d i t e t h e o m i a n t a e g e
 l u o t h e r m e n a t h e m e w e w n n i g i
 g e n n m e s t o w i n a n n i n t h e b y
 t o d e n n t h o n i g e n l u o d o a n n o
 s t o s t e d o s t n t h e d i n i l e s s m e
 s t o n n e a n d c m t h i s d o s t n t h
 o d o a n n s t o s t e d i n i s t e l e a n n a i e
 n e w o s t o t h e n l o t u e o t o t e l i e g n
 y u n h i e h i s l e s t a n n o s t e m e a n n
 w e d i n e i n e t h e d e l a n n e i s t h t
 n n a n n a n n i o d o n n n a n n t a i n o a n n
 t h n e d i e m e s o n n n e s t o i n n n n
 h i t a n n i s t e m e b e d e s t a n t t h a i n n n
 l u a n n i s t a n n i e i n n a t t o b e s t t h a i n n
 n n n n n n l a n n e n n n n n n i s t a n n i s t a
 w i s t n n n n n n l u t n n i g n n i e i t h
 n n a n n n n o s t a c t n a g a n n a t o n e w i e
 h i n n t l e l i w e d i n t h n n n n n s t o a n n
 n n n n n c h i s t n n n n n n n n n n n n n n
 n n t h n n n n n n i e d i n i s t h e n n n n n t h l y

can lo lo sta wi i ma th - st. d. ma
 th. wa ma th. o. st. ge u la e d. a. st. st.
 me d. st. th. - mi. ma to me wa th. - ma
 wa o. st. e. st. ch. lo lo sta wa th. th. - ma
 wa st. st. e. st. e. wa st. th. ge d. wa th. - ma
 wa wa st. e. de la u e to ma ch. st. e. th. - ma
 wa wa e. wa. ge. wa. st. e. st. th. o. st. th. st. st.
 lo st. st. st. me i. ma th. st. th. - ge. wa. ke
 to th. ma e. me. e. sa. ma. st. st. - me. sa. ma
 st. th. st. te. me. ge. wa. o. me. de. ma. ma. st.
 to me. ch. ma. me. d. i. ma. ch. ma. st. st.
 to ma. wa. st. st. st. to ma. st. lo. ma. th.
 wa. st. st. e. i. ma. th. e. de. la. u. e. st. th. - ma. st.
 th. lo. ma. th. - ma. wa. ge. st. e. wa. ch. th. - lo.
 th. lo. ge. th. - e. st. da. wa. wa. o. st. th. - ma. st.
 wa. wa. st. th. st. o. st. e. wa. ch. wa. st. da. wa. wa. wa.
 th. o. me. ge. wa. wa. st. st. ch. wa. st. th. ge. d. wa. th.
 to st. wa. e. st. th. - ma. st. de. wa. th. - e. do. st. th.
 wa. th. - e. d. i. ma. st. ch. to wa. th. - ma. st.
 i. ma. wa. ch. lo. wa. e. i. ma. th. - o. st. ch. e.
 lo. wa. wa. ch. lo. o. th. - ma. wa. wa. o. st. e. ma.
 st. th. st. th. - e. d. i. ma. ge. wa. st. st. o.
 wa. ch. ch. ma. wa. wa. e. st. wa. wa. d. o. th. o. st.

un No de u

le st. me sto e st. mi. la la na th-
 sto th- e de la na o th- e li no th- me
 sto u. me am h. ta th- e ta do sto me
 th- e st. mi. la la na th- u th- u. me
 i o th- sta lo. ta e me wa th- u. me
 mi. u. me. o. me. e. mi. tu. me. st. th- u.
 no. te. u. me. me. me. e. me. te. me. me.
 sto th- me. sto th- mi. na. no. by. th- o.
 me. e. mi. tu. me. u. th- e. de. la. na. st.
 ta. me. sta. e. i. me. th- o. le. st. me. sto.
 me. u. me. me. th- a. i. e. i. me. th- e. de. la.
 na. me. sta. th- e. ch. mi. u. me. me. o. th-
 mi. e. mi. na. h. na. th- e. i. me. th- e. ch. mi.
 i. me. e. g. th- me. me. th- e. ch. mi. x.
 o. th- me. th- me. te. do. sta. na. u. me. ch.
 e. o. mi. th- th- u. me. sto. ch. u. me. me. lo. ta. e. ch. la. th- u.
 me. ch. u. o. me. e. me. sta. u. th- me. lo. a. i. me. me. do.
 i. a. g. te. gu. me. e. u. h. mi. th- le. th- go. me. me.
 me. e. me. me. di. gu. th- mi. o. me. e. a. lo. e. u. me. me.
 u. me. me. th- me. me. sa. i. si. gu. i. by. gu. th- e. i.
 mi. th- th- e. st. th- u. me. th- st. th- u. me. sto. de. u. me.
 sa. i. o. mi. th- de. sa. u. th- e. st. th- de. mi. th- le. th- mi.
 me. th- de. th- de. th- th- e. by. mi. th- me. me. u. me. o.

ni e wa ni ma th. ma wa wa ni. wa ho de u ta te
 li th i wa te ni th. me me dast. me si i e i sto th.
 o ku di ma gu me ni ma gu a no tu nu wa st. th.
 i si lo st. i ya ma i cu wo th. me na a th. mo
 ho ni ma o ta ge i mu th. le ho ho a tu i ni
 ki st. nu wa th. i st. th. i e tu. na me ni st. o
 nu le e etta ho ho no wa gi. th. nu ni le ho. nu ho
 e ho st. me so wa ni me i th. ho li. di to ya ni
 o nu le e me ho ni te le ge e a li. u li ya ni. st.
 ho. na wa th. le e ho de gu ni. me so wa ni.
 i nu le e le st. nu me e bya tu ho. nu st. me
 me ni st. o le st. wa te di i wa st. me ni
 sa st. o ni. ni to ni wa ni. th. i le ho te ho
 me te ni me ho e ho st. te le st. ni. st. e u
 ni. wa li. so wa th. o ni. li. le ho te ni. st. e ni
 gu th. me me wa ni. st. te le st. ni. st. e ni
 ni. ni gu ni. to th. o ni. li. e me ni st. e le
 ho ho te ni. ni. o ni. li. ni. e u to th. ni
 di. st. ho ni. e lo ku u te ni. st. me ni th.
 ho ni. o ni. li. e th. ho ho no wa gi. th. ni. me ni
 wa o ni. li. u ni. li. th. ni. ni. e ho th. ni. ni
 th. e ho ni. me ho e ho de gu ni. ni. o so wa
 ni. ni. e me la te ni. st. o so wa ni. me ni th.

state an. Saana la h. M. e i a u t t - a n a n
 u l u n o n. h. e n a k e g e n. i e n. i. t t. o
 n. h. e l a n a n e t t. l u l a t y a i e t u d. a
 t t. a n k a n n a n a n o d. a n e n a n i e n a n
 m e t t. t t. a n t t. o d e n a n. i n. n. w a t t. a n d i
 t t. a n n a n a n. n. h. l e t t. o t e n. i. t t. i t t.
 h. e a t t. e a n n a n l a n n a t t. a n n a n a n
 a n t t. o d e n a n g o t t. a n. n. n. e n. n. a n g u d a n.
 t t. o d e n a n n. i. n. i. t t. a n. n. i. e l a n n a t t. a t t. o
 d e n a n i n n a n a n i a n a n t o n a n e n o
 e n l a n a n a n a n n a t t. e n. n. a n g u d a n. n. t t.
 n a n a n a n n. a n n. o d e n a n o n. h. i. n a n k a n
 n. n. g o d e t t. a n t t. o d e n a n e n a n a n t t.
 n i d o n a n. n. o d e n a n a n. o n. i. l. n a n a n a n
 n a n n a n t t. n o t t. a n a n t t. o t t. a n t t. o
 d e n a n a n a n t t. o t t. o d e n a n. l e t t. n a n t t.
 e n a n g. t t. e a n n i d e n. t t. a n t t. o d e n a n
 n. i. l. n a n a n h a n o t a n t t. o t t. o t t. a n n i
 n a n a n a n. o n. n a n. i. n a n e d. i. n. i. n a n o
 t t. h. i. n e n e d. i. n. i. n. i. t t. g a n. i. e n. o t t. a n
 n. t a n t t. o d e n a n n. i. n a n a n a n t a n a n
 n a n. i. n. i. d. a n n. t t. g a n. i. e n. a t t. o n. h.
 e g. i. y a n a n n. o. n. i. d e n. a n o n e d e n i n t t.

m m m w n e g i t t a n e s t e e a n e n a d e a n e t t a
 a d a n e s t e t t o s a n e n n a n t o d e u n i
 n t o d e s e a n t t l r n e e n a n t o d e t t n e
 n e n n t a n t t n i e d n n g n t t e o t e t e a n n e
 n n i n n t t g n n n s i s i a n t t a n t t
 d e a n t o t t c h n a g n n e d e s e n n a n n n n
 n
 t e n n s i a n n e a n n n n n n n n n n n n n n
 n
 n
 h i n e d a n n t t n n n n n n n n n n n n n n
 h i t o t t g n n n n n n n n n n n n n n n n n
 d n t t a t t n n i n n n n n n n n n n n n n
 l e e t t t t n n i a t e d e n n o i a n n n n n
 n
 l e e i n n n n n n n n n n n n n n n n n n
 n
 t t n n n n n n n n n n n n n n n n n n n
 t t n n n n n n n n n n n n n n n n n n n
 l t t n n n n n n n n n n n n n n n n n n
 n
 i n
 i n
 l e p p t n i n n n n n n n n n n n n n n n

m. t. t. a. r. o. e. t. t. - e. a. t. t. - a. g. i. t. u. m. m. m. m. u. d. e.
 t. e. m. m. e. t. e. m. t. t. i. l. e. e. v. i. m. m. m. t. t. - m. a. m. i. a.
 m. i. a. i. o. m. i. l. e. m. m. i. t. t. - i. g. a. i. m. m. o. t. u. i. n.
 o. t. t. - w. i. t. t. g. a. l. e. m. i. e. t. a. m. i. u. t. t. - w. i. m. l. a. s. i.
 t. t. a. d. t. t. - o. n. e. m. o. e. v. a. h. m. m. i. d. m. i. t. t. - a. l. u.
 v. i. m. m. m. o. a. d. t. u. i. a. e. l. a. m. i. t. t. - a. d. t. t. - m. i. m. o.
 e. m. e. l. u. a. t. t. - m. m. d. l. m. e. m. m. m. t. t. - m. e. d. a. m.
 t. t. - e. l. e. a. m. i. l. u. s. t. e. m. a. s. t. h. a. d. t. t. - m. m. i. e. d.
 t. t. - m. m. t. t. - m. e. t. u. a. t. t. - i. d. e. m. m. a. m. m. t. t.
 s. l. o. p. l. o. d. a. m. i. l. e. s. t. h. a. n. s. t. o. m. i. a. m. m. i. s. m.
 t. t. - m. m. m. u. n. e. t. e. l. e. s. t. t. t. e. l. a. m. m. e. d. m. i.
 a. e. i. d. t. e. t. t. - e. g. i. t. t. - m. e. m. m. e. n. a. m. t. t. - m. o.
 m. o. d. a. m. i. e. m. e. m. o. t. u. i. o. n. e. m. m. e. s. s. e. o.
 h. i. g. u. e. t. t. e. o. m. o. t. t. - e. m. m. s. a. d. o. s. t. t. t. o. o. d. t. t.
 o. m. i. l. e. t. t. l. a. m. m. t. t. - m. o. m. o. d. a. m. i. a. m. o. a. v.
 a. w. a. t. u. s. o. t. t. - w. a. d. e. t. t. - s. l. a. m. m. m. e. o. t. t. - a. m. a.
 c. r. a. s. t. e. t. t. - m. o. m. o. d. a. m. m. m. m. m. e. g. a. i. d. i.
 t. t. e. t. t. - m. a. d. o. t. u. o. m. i. l. i. v. i. m. m. o. m. i. t. e. s. e. s. t. a. d. a.
 t. t. t. t. - m. e. u. m. a. i. m. o. v. i. t. t. - m. m. m. a. n. d. a. d.
 m. e. m. o. s. a. n. d. a. m. m. t. t. - e. t. t. i. t. a. m. m. o. d. e.
 t. t. - s. e. s. l. e. g. n. a. m. m. t. t. - e. s. t. o. g. e. t. t. - m. e. a. m. m. a.
 t. e. m. o. t. t. - u. g. i. t. t. - m. e. m. o. s. t. a. m. a. g. u. e. l. a. m. m. i.
 m. i. s. t. a. d. t. t. - m. e. m. o. m. a. t. u. m. m. m. m. m. m. o. a. n.

e i th - a n n a w a n d t h e m a g o t t - i m g o
 t t e i a r i a n d l e t t e r s t e m e m e s t o t a n n
 m a n n i o n i h i s l e t t e r m a n d t h e m
 l a n n i s t o t t e m m t t o n i h i m a n i g a n
 a n t t a o t a d d e m m a n n i a n d o t t e m m a n
 t t i s m t t e m m a n n a n n a n n i s m m t t
 l e t t h i m m e s t o s e p t e m t t i g e n n e m
 a n t t m m m m m m i g a l a g a t t a s t o m t t
 o t t e m m m m m m m m m m m m m m m m m
 l e m m m i g a n l e t t g a l s t e g a l a g a t t a
 s t o a n n a l e t t o t t o t t e m m m m m m m
 m
 a n n o m i s m m g a t t i t h i o t t o t t o t t m m
 a n n i e n d a n n a t t o m h i m m m m m m m
 m m t t d u t t t t e m m m m m m m m m m m
 o t t m m m m m m m m m m m m m m m m m m
 s e d e m m m m m m m m m m m m m m m m m
 s a t t o s e d e m m m m m m m m m m m m m
 m m m m m m m m m m m m m m m m m m m
 g a n d m m m m m m m m m m m m m m m m m
 t t a n n a t o t t o m m m m m m m m m m m m
 t t m m m m m m m m m m m m m m m m m m
 m m m m m m m m m m m m m m m m m m m

[illegible]

Thalassoma
brevipinnis

Thalassoma
brevipinnis

BUREAU OF AMERICAN ETHNOLOGY
CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

No. 2651

Stock Algonquian

Language Fox Dialect

Description: (words, vocabulary, dictionary, grammar, text, legends, notes)

Collector Dr. Michelson (informant: Shawata)

Place Date

Remarks Misc. legends; One on Mascontens. Text only.

209 pp 8 x 10".



Smithsonian Institution
National Museum of Natural History

Department of Anthropology
National Anthropological Archives

The Smithsonian continues to research information on its collections. Contact Smithsonian for current status.

Please observe the following rules for file sharing, which are intended to help protect the integrity of the material and associated information.

- Do not incorporate material into a publicly accessible database or website without checking with the National Anthropological Archives (NAA).
- Do not post whole manuscripts to a social media site, such as a blog, Facebook page, Twitter feed, etc;
- Do not modify or obscure the source information or copyright notice included in the material;
- If you deposit the material in a tribal library or resource center, make sure that the library or resource center knows the source of the original material and is aware of these rules. Please let the NAA know where material is deposited so that we can guide community members to it.

Questions? naa@si.edu.